

CZ

Návod k použití

P

Manual de instruções

1. Obsah balení

- Adaptér na USB pevný disk
 - Kabel USB
 - USB adaptér
 - Nápiscei zdrojů
 - Tento návod k obsluze

2. Bezpečnostní pokyny

- Při použití neprovazujte mimo meze výkonu uvedené v technických údajích.
 - Na výrobku neprevádějte žádné změny! Tím zanikáte veškeré záruky ze závky.
 - Tento produkt, stejně jako všechny ostatní elektrické produkty, nepatří do rokuů děti!
 - Výrobek používajte výhradně ke stanovenému účelu.
 - Výrobek chráňte před znečištěním. Nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou. Používejte pouze v suchých podmínkách.
 - Výrobek je určen pouze pro použití v interiéru.
 - Výrobek nepoužívejte v blízkosti zdrojů tepla, ani nevystavujte působení přímého slunečního záření.
 - Výrobek nepoužívejte ve vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
 - Výrobek nepoužívejte na vlhkém prostředí a zabraňte styku s vodou.
 - Výrobek nepoužívejte na místech, kde je používání elektronických zařízení zakázáno.
 - Výrobek chráňte před pádem a velkými otřesy.
 - Výše baterie bez odkladu vyměňte a zkontrolujte die platných předpisů.
 - Tento produkt používejte pouze v místních klimatických podmínkách.
 - Všechny kabely pokládájte tak, aby neohrozovaly bezpečnost zakonnutí.
 - Kabel nelamete a nedrolomujte.

- Upozornění

- Před odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku se ujistěte, že je přenos dat dokončen.
 - Před odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku vždy použijte funkci vysunutí operačního systému (počítač, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android).
 - Při nedodání tohoto pokynu nelze vykonat zřetlu dat!
 - Společnost Hama GmbH & Co KG za žádných okolností neručí za ztrátu dat uložených na paměťových médiích.

Nebezpečí poranění elektrickým proudem

- Výrobek neovírejte a v případě poškození jej dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, pokud jsou adaptér AC, kabel adaptéru nebo síťová šňůra poškozeny.
- Neglikovce ze do výrobku sami zasahovat nebo ho opravovat.
- Veškeré úkony údržby provádějte příslušnému odbornému personálu.
- Ujistěte se, že celkový příkon všech přípojných koncových přístrojů nepřekročí 2,0 A.
- Pravoz bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dojele napájení k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů a informace sa o tom v návodech na používání nebo v technických údajích přípojných zařízení a vašho počítače.
- Bezpečnostně také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se napájení vašich přístrojů.

3. Uvedení do provozu a provoz

- Upozornění

- Výrobek provozujte pouze připojený ke schválené zásuvce. Zásuvka se musí nacházet v blízkosti výrobu a musí být snadno přístupná.
 - Výrobek odpojte ze sítě pomocí vypínače – pokud není k dispozici, vytáhněte sílové vedení ze zásuvky.
 - U věcných výrobků zásuvku dbejte na to, aby připojené spotřebiče nepřekročily přípustnou celovou spotřebu energie.
 - Výrobek produkt ze sítě, pokud ho delší dobu nepoužívate.
 - Předtím připojte pevný disk k adaptéru pevného disku. Pevný disk musí zézt na vodotorném, stabilním, nekouřovém povrchu.
 - Připojte sílové vodič ke správné nainstalované zásuvce a poté k adaptéru pevného disku.
 - Spusťte počítač a nechte ho zcela nabíhnout.
 - Ještě předtím, než volíte zdroj USB počítače.
 - Používejte bez rozporní automaticky, instalace ovladače není nutná.
 - Popř. postupujte podle pokynů operačního systému.
 - Produkt můžete ihned použít.

Poznámka

- Pokud je použitý pevný disk již zformátovaný a pokud se na něm nacházejí data, můžete je ihned použít.
- Nové disky nebo neformátované pevné disky je nutné po inicializaci rozdělit a zformátovat. Příslušné kroky proveďte podle návodu k použití vašeho operačního systému vašeho PC/notebooku.

4. Vyuložení záruky

Hama GmbH & Co KG nepřebírá žádnou odpovědnost nebo záruku za škodu vzniklé neobdobnou instalací, montáží nebo neobdobným použitím výrobku nebo nedodržováním návodu k použití a/nebo bezpečnostních pokynů.

5. Technické údaje

Kompatibilita	Připojte USB-C Připojte USB-A
Požadavky na systém	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
USB-specifikace	USB 3.2 Gen1
Údaje podle nařízení (EU) 2019/1782	
Název výrobce nebo ochranná známka, obchodní registrační číslo a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační značka modelu	DYS824-120200W-2 YN-24WA120200EU
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Vstupní napáři / Vstupní proud / Vstupní výkon	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	86.2 %
Účinnost při malé zátěži (10 %)	80.7 %
Spotřeba energie ve stavu bez zátěže	0.10 W

Poznámka

- V případě poruchy nebo pokud výrobek neaeuže, výrobek odpojte od sítě, vyčkejte několik sekund a opět připojte.

1. Obsah balenia

- USB adaptér na pevné disky
 - Kábel USB
 - USB adaptér
 - Nápiscei zdrojů
 - Tento návod na používanie

2. Bezpečnostné upozornenia

- Výrobok neprevádzajte mimo svojich výkonových medzi uvedených v technických údajoch.
 - Na zaisteníbezpečnosti nerobte žiadne zmeny. Má to za následok stratu akýchkoľvek nárokov na plnenie zo záruky.
 - Tento prístroj, rovnako ako všetky elektrické zariadenia, nepatrí do detských rúk!
 - Výrobok chráňte výhradne na stanovený účel.
 - Výrobok chráňte pred znečistením. Nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabraňte styku s vodou. Používajte iba v suchých podmienkach.
 - Výrobok je určený iba pre použitie v interieri.
 - Výrobok nepoužívajte v blízkosti zdrojov tepla, ani nevystavujte pôsobeniu priameho slnečného žiarenia.
 - Výrobok nepoužívajte vo vlhkom prostredí a zabraňte styku s vodou.
 - Výrobok nepoužívajte na miestach, kde je používanie elektronických zariadení zakázané.
 - Výrobok chráňte pred pádním a veľkými otresmi.
 - Výše batérie bez odkladu vymieňte a zkontrolujte platnosť predpisov o likvidácii.
 - Všetchny kabely pokládajte tak, aby neohrozovali bezpečnosť zakonutí.
 - Všetky kábel nelamte a nedeforujete.

- Upozornenie

- Pred odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku sa uistite, že je prenos dát dokončen.
 - Pred odpojením pevného disku od adaptéru pevného disku vždy použijte funkciu vysunutí operačného systému (počítač, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android).
 - Pri nedodaní tohoto pokynu nelze vykonať ztrátu dat!
 - Spoločnosť Hama GmbH & Co KG za žiadnych okolností neručí za ztrátu dát uložených na pamätových médiách.

Nebezpečnost zásahu elektrickým proudm

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, ak je poškozený AC adaptér, kabel adaptéru nebo síťové vedení.
- Neglikovce sa do výrobku sami zasahovať alebo ho opravovať.
- Veškeré úkony na robu na výrobku údržba alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe sietevedte príslušnému odbornému personálu.
- Postarajte sa o to, aby celkový odtber prúdu všetkých pripojených koncových zariadení nepřekročil 2.0 A.
- Převádzka bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dojele napájení k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů a informace sa o tom v návodech na používání nebo v technických údajích přípojných zařízení a vašho počítače.
- Bezpečnostně také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se napájení vašich přístrojů.

3. Uvedenie do prevádzky a prevádzka

- Upozornenie

- Výrobok pripojajte iba do povolených zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
 - Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnutý/vypnutý – ak takýto prístroj nie je, vytiahnite síťové vedenie zo zásuvky.
 - V prípade viaczásuvkových zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče nepřekročili celkovú dovolenú príkon.
 - Postarajte sa o to, aby celkový odtber prúdu všetkých pripojených koncových zariadení nepřekročil 2.0 A.
 - Převádzka bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
 - Dojele napájení k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů a informace sa o tom v návodech na používání nebo v technických údajích přípojných zařízení a vašho počítače.
 - Bezpečnostně také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se napájení vašich přístrojů.

Poznámka

- Ak je použitý pevný disk už segmentovaný a nachádzajú sa na ňom údaje, potom k nim získate prístup.
- Nové disky resp. neseformátované pevné disky sa musia po inicializácii rozdeliť a zformátovať. Príslušné kroky proveďte podľa návodu k používaniu vášho operačného systému vašeho PC/notebooku.

4. Vyuloženie záruky

Firma Hama GmbH & Co KG neručí/nezodpovedá za škody vyplývajúce z neobdobnej inštalácie, montáže alebo neobdobného používania výrobku alebo z nerešpektovania návodu na používanie a/alebo bezpečnostných pokynů.

5. Technické údaje

Kompatibilita	USB-C port Připojte USB-A port
Požadavky na systém	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
Systemové požadavky	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
USB specifikace	USB 3.2 Gen1
Údaje podľa nariadenia (EÚ) 2019/1782	
Název výrobce nebo ochranná známka výrob- cu, identifikační číslo podniku a adresa	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identifikační kód modelu	DYS824-120200W-2 YN-24WA120200EU
Vstupní napětí	100-240 V
Vstupní frekvence	50/60 Hz
Vstupní napáři / Vstupní proud / Vstupní výkon	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Průměrná účinnost v aktivním režimu	86.2 %
Účinnost při nízké zátěži (10 %)	80.7 %
Spotřeba energie v stavě bez zátěže	0.10 W

Poznámka

- Odpojte výrobek, počkejte několik sekund a výrobek opět připojte, ak ide o poruchu alebo ak výrobok už neaeuže.

1. Conteúdo da embalagem

- Adaptador para disco rígido USB
 - Cabo USB
 - Adaptador USB
 - Fonte de alimentação
 - Este manual de instruções

2. Indicações de segurança

- Não utilize o produto fora dos limites de desempenho indicados nas especificações técnicas.
 - Não efetue modificações no aparelho. Perda dos direitos de garantia.
 - Este aparelho não pode ser manuseado por crianças, tal como qualquer aparelho eléctrico.
 - Não utilize o produto apenas para a finalidade prevista.
 - Não utilize o produto perto de aquecedores, outras fontes de calor ou somente em ambientes secos.
 - Não utilize o aparelho adequado para instalação em interiores.
 - Não utilize o produto em áreas nas quais não são permitidos aparelhos electrónicos.
 - Não deve cair o produto nem o submeta a choques fortes.
 - Elimine imediatamente o material da embalagem em conformidade com as normas locais aplicáveis.
 - Utilize o artigo apenas com condições climáticas amenas.
 - Instale todos os cabos de forma a que não se possa tropeçar neles.
 - Não dobre nem esmague o cabo.

- Aviso

- Antes de separar um disco rígido do adaptador para discos rígidos, certifique-se de que a transferência de dados está concluída.
 - Utilize sempre a função **Ejetar** do seu sistema operativo (computador, smartphone, tablet/Windows, Mac OS, Android) antes de retirar um disco rígido do adaptador.
 - Caso contrário, não é possível excluir a informação de dados!
 - A empresa Hama GmbH & Co KG não se responsabiliza, sob quaisquer circunstâncias, pela perda de dados guardados no dispositivo de armazenamento de dados.

Nebezpečnost zásahu elektrickým proudm

- Výrobek neotvírejte a v případě poškození ho dále nepoužívejte.
- Výrobek nepoužívejte, ak je poškozený AC adaptér, kabel adaptéru nebo síťové vedení.
- Neglikovce sa do výrobku sami zasahovať alebo ho opravovať.
- Veškeré úkony na robu na výrobku údržba alebo opravy. Akékoľvek práce na údržbe sietevedte príslušnému odbornému personálu.
- Postarajte sa o to, aby celkový odtber prúdu všetkých pripojených koncových zariadení nepřekročil 2.0 A.
- Převádzka bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dojele napájení k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů a informace sa o tom v návodech na používání nebo v technických údajích přípojných zařízení a vašho počítače.
- Bezpečnostně také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se napájení vašich přístrojů.

3. Colocação em funcionamento e operação

- Výrobek pripojajte iba do povolených zásuviek. Zásuvka musí byť v blízkosti výrobku a musí byť ľahko prístupná.
- Výrobok odpojte od siete vypínačom zapnutý/vypnutý – ak takýto prístroj nie je, vytiahnite síťové vedenie zo zásuvky.
- V prípade viaczásuvkových zásuviek dávajte pozor na to, aby pripojené spotrebiče nepřekročili celkovú dovolenú príkon.
- Postarajte sa o to, aby celkový odtber prúdu všetkých pripojených koncových zariadení nepřekročil 2.0 A.
- Převádzka bez napájecího zdroje (bus-powered): USB 2.0 – max. 500 mA/USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Dojele napájení k použití nebo technických údajů přípojných přístrojů a informace sa o tom v návodech na používání nebo v technických údajích přípojných zařízení a vašho počítače.
- Bezpečnostně také respektujte zde uvedené údaje a bezpečnostní pokyny týkající se napájení vašich přístrojů.

Poznámka

- Ak je použitý pevný disk už segmentovaný a nachádzajú sa na ňom údaje, potom k nim získate prístup.
- Nové disky resp. neseformátované pevné disky sa musia po inicializácii rozdeliť a zformátovať. Príslušné kroky proveďte podľa návodu k používaniu vášho operačného systému vašeho PC/notebooku.

4. Exclução de garantia

A Hama GmbH & Co KG não assume qualquer responsabilidade ou garantia por danos provocados pela instalação, montagem ou manuseamento incorretos do produto e não observação das ds instruções de utilização ou das informações de segurança.

5. Especificações técnicas

Compatibilidade	Ligação USB-C Ligação USB-A
Requisitos do sistema	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
Especificação USB	USB 3.2 Gen1
Indicações conforme o regulamento (UE) 2019/1782	
Marca comercial ou nome, número de registo comercial e endereço do fabricante	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Identificador do modelo	DYS824-120200W-2 YN-24WA120200EU
Identificador de entrada	100-240 V
Frequência da alimentação de CA	50/60 Hz
Tensão de saída / Corrente de saída / Potência de saída	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Eficiência média no modo ativo	86.2 %
Eficiência a carga baixa (10%)	80.7 %
Consumo energético em vazio	0.10 W

Nota

- Desligue o produto da tomada, aguarde alguns segundos e volte a ligá-lo à tomada se ocorrer uma falha ou se o produto deixar de responder.

S

Bruksanvisning

1. Förpackningsinnehåll

- USB-hårddiskadapter
 - Cabo USB
 - USB-adapter
 - Fonte de alimentação
 - Este manual de instruções

2. Säkerhetsanvisningar

- Använd inte produkten utöver de effektgränser som anges i den tekniska datan.
 - Förändring ingenting på produkten. Då förlorar du alla garantianspråk.
 - Precis som i alla elektriska apparater ska även denna förvaras omotåkligt för barn!
 - Använd bara produkten till det som den är avsedd för.
 - Skydda produkten mot smuts, fukt och överhettning och använd den bara i inomhusmiljöer.
 - Produkten är bara avsedd för inomhusanvändning.
 - Vad inte utövar produkt på eller använd den i närheten av värmekällor eller direkt solen.
 - Använd inte produkten i en fuktig omgivning och undvik stänkvatten.
 - Använd inte produkten inom områden där elektroniska apparater inte är tillåtna.
 - Tappa inte produkten och utsätt den inte för kraftiga vibrationer.
 - Kassera förpackningsmaterialet direkt enligt lokalt gällande kasseringsregler.
 - Använd endast produkten vid måttliga klimatförhållanden.
 - Äls alla kablar ska inte gett att snubbla på dem.
 - Bj och kläm inte kabeln.

- Varning

- Innan du kopplar bort en hårddisk från hårddiskadaptern ska du se till att dataöverföringen är avslutad.
 - Använd alltid funktionen **Säker borttagning** (eject) i operativsystemet (dator, smartphone, surfplatta/Windows, Mac OS, Android) innan du kopplar bort en hårddisk från hårddiskadaptern.
 - I annat fall finns risk att data går förlorad!
 - Hama GmbH & Co KG ansvarar under inga omständigheter för förlust av data som har sparats på lagringsmedier.

Fara för elektriskt stöt

- Öppna inte produkten och fortsätt inte att använda den om den är skadad.
- Använd inte produkten när AC-adaptern, adapterkabeln eller nätkabeln är skadade.
- Förskott inte sevärl reparera produkten själv. Överlåt allt servicearbete till ansvarig fackperson.
- Se till att den totala strömförbrukningen för alla anslutna enheter inte överstiger 2.0 A.
- Drift utan nätadapter (via USB-utgång): USB 2.0 – max. 500 mA / USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Se bruksanvisningarna eller tekniska data till de anslutna enheterna och till din dator.
- Det är mycket viktigt att du beaktar uppgifterna och säkerhetsanvisningarna som finns där beträffande strömeförbrukning till dina enheter.

3. Komma igång och användna

- Varning

- Anslut bara produkten till ett godkänt eluttag. Eluttaget ska sitta i närheten av produkten och vara lätt att nå.
 - Koppla bort produkten från elnätet med hjälp av strömbränsen – om den saknas drar du ut nätkabeln ur eluttaget.
 - Om gränsvärde används för de anslutna förbrukarna inte överstärda tillåten total effektförbrukning.
 - Koppla bort produkten från elnätet om den inte ska användas under en längre tid.
 - Anslut försiktigt hårddisken till hårddiskadaptern. Hårddisken måste ligga på en horisontell, stabil och icke-metallisk yta.
 - Anslut nätadaptern till ett korrekt installerat uttag och sedan till hårddiskadaptern.
 - Starta upp datorn helt.
 - Anslut produkten till in ledig USB-port på datorn.
 - Produkten registreras automatiskt, ingen drivrutin behövs.
 - Följ vid behov anvisningarna från operativsystemet.
 - Produkten kan nu användas.

Hänvisning

- Om den hårddisk som används redan är partitionerad och om det finns data på hårddisken är dessa data åtkomliga.
- Nya resp. inte partitionerade hårddiskar måste partitioneras och formateras efter initialisering. En närmare beskrivning av denna procedur finns i manualen för den stationära/databara datorns operativsystem.

4. Garantiförklaring

Hama GmbH & Co KG övertar ingen form av ansvar eller garanti för skador som beror på olämplig installation, montering och oömlig produktanvändning eller på att bruksanvisningen och/eller säkerhetshänvisningarna inte följs.

5. Tekniska data

Kompatibilitet	USB-C anslutning USB-A anslutning
Systemförslättning	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
USB-specifikation	USB 3.2 Gen1

- Uppgifter enligt förordning (EU) 2019/1782

Tillverkarens namn eller varumärke, organisationsnummer och adress	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Modellbeteckning	DYS824-120200W-2 YN-24WA120200EU
Ingående spänning	100-240 V
Ingående frekvens (växelström)	50/60 Hz
Utgående spänning / Utgående ström / Utgående effekt	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Genomsnittligt verkningsgrad i aktivt tilläge	86.2 %
Verkningsgrad vid låg last (10 %)	80.7 %
Elförbrukning vid noll-last	0.10 W

Hänvisning

- Koppla från produkten, vänta några sekunder och anslut produkten igen när det finns en störning eller när produkten inte reagerar längre.

RUS

Руководство по эксплуатации

1. Комплект поставки

- USB-адаптер жесткого диска
 - Кабель USB
 - Адаптер USB
 - Блок питания
 - Настоящая инструкция

2. Техника безопасности

- Соблюдайте технические характеристики.
 - Запрещается вносить изменения в конструкцию. В противном случае гарантийные обязательства аннулируются.
 - Не давать детям!
 - Запрещается использовать не по назначению.
 - Беречь от грязи, влаги и источников тепла. Эксплуатировать только в сухих условиях.
 - Запрещается эксплуатировать вне помещений.
 - Не эксплуатировать в непосредственной близости с нагревательными приборами, беречь от прямых солнечных лучей.
 - Беречь от влаги и брызг.
 - Не применять в жарких зонах.
 - Не ронять. Беречь от сильных ударов.
 - Утилизовать упаковку в соответствии с местными нормами.
 - Использовать изделие только в умеренных климатических условиях.
 - Кабели не должны создавать помехи перемещению людей.
 - Кабели не должны быть зажаты и не зажимать.

- Внимание

- Прежде чем отсоединить жесткий диск от адаптера жесткого диска, убедитесь, что передача данных завершена.
 - Всегда используйте функцию **Извлечь** вашей операционной системы (компьютер, смартфон, планшет/Windows, Mac OS, Android), прежде чем отсоединить жесткий диск от адаптера жесткого диска.
 - В противном случае возможна утеря данных!
 - Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за утерю информации, сохраненной на носителях данных.

Опасность поражения электрическим током

- Не открывать изделие и не использовать его при наличии повреждений.
- Не использовать изделие при повреждении адаптера переменного тока, кабеля адаптера или сетевого кабеля.
- Не пытаться самостоятельно выполнять технические обслуживание или ремонт изделия. Любые работы по техническому обслуживанию должны выполнять лица с соответствующей подготовкой и разрешением на данный вид деятельности.
- Собой потребляемый ток всех подключенных устройств не должен превышать 2.0 А.
- Характеристики блока питания (питание через USB): USB 2.0 – max. 500 mA / USB 3.0 – max. 900 mA / USB-C – max. 3000 mA
- Подобные смотрите руководства по эксплуатации или технические характеристики подключенных устройств и спецификаций.
- Соблюдайте указанные там сведения и правила техники безопасности по электробезопасности устройств.

3. Ввод в эксплуатацию и работа

- Внимание

- Для подключения изделия используйте только розетку, разрешенную для использования. Розетка должна располагаться вблизи изделия и быть легко доступна.
 - Отсоедините изделие от сети с помощью переключателя при отсутствии напряжения в сети, отсоедините сетевые кабели от розетки.
 - При наличии блока защитныхных розеток следите за тем, чтобы общий потребляемая мощность подключенных электроприборов не превышала допустимое значение.
 - Отсоедините изделие от сети в случае, если вы его не используете в течение продолжительного времени.

- Осторожно подсоедините жесткий диск к адаптеру жесткого диска. Диск должен располагаться на горизонтальной, устойчивой, немагнитальной поверхности.
- Подключите блок питания к надлежащим образом установленной розетке, а затем к адаптеру жесткого диска.
- Включите компьютер и дождитесь завершения загрузки операционной системы.
- Подключите устройство к свободному USB-разъему компьютера.
- Устройство будет обнаружено автоматически, установка драйвера не требуется.
- При необходимости следуйте инструкциям операционной системы.
- Устройство готово к работе.

Примечание

- Если на жестком диске уже имеются разделы и данные, доступ к ним предоставляется немедленно после инициализации.
- Новые жесткие диски после инициализации должны пройти операцию форматирования и создания разделов. Подробные сведения смотрите руководство по эксплуатации операционной системы компьютер/планшета.

4. Отказ от гарантийных обязательств

Компания Hama GmbH & Co KG не несет ответственность за ущерб, возникший вследствие неправильного монтажа, подключения и использования изделия не по назначению, а также вследствие несоблюдения инструкции по эксплуатации и техники безопасности.

5. Технические характеристики

Совместимость	Разъем USB-C Разъем USB-A
Требования к системе	Windows 11/10/8/7 Mac OS 10.8 z
Стандарт USB	USB 3.2 Gen1
Данные согласно предписаниям ЕС 2019/1782	
Торговая марка, номер в торговом реестре, адрес	Hama, HRA12159, Dresdner Str. 9, 86653 Monheim
Обозначение модели	DYS824-120200W-2 YN-24WA120200EU
Входное напряжение	100-240 V
Выходное напряжение / выходной ток / выходная мощность	12.0 V DC / 2.0 A / 24.0 W
Средняя производительность в рабочем режиме	86.2 %
Производительность при малой нагрузке (10%)	80.7 %
Потребляемая мощность на холостом ходу	0.10 W

Примечание

- При наличии помех или сбоях отключите изделие, подождите несколько секунд и снова подключите его.

BG

Работна инструкция

1. Съдържание на опаковката

- USB адаптер за твърд диск
 - Кабел USB
 - Адаптер USB
 - Блок захранване
 - Това ръководство за обслужване

2. Забележки за безопасност

- Не използвайте продукта извън неговите граници на мощността, посочени в техническите данни.
 - Не правете промени в уреда. Така ще загубите право на всякакви гаранционни претенции.
 - Подобно на всички електрически продукти този продукт не бива да попада в гръц, влага и източници на топлина. Експлуатирайте го само в сухите условия.
 - Използвайте продукта само за предвидената цел.
 - Пазете продукта от замръзване, влага и прегряване и го използвайте само в сухи помещения.
 - Използвайте го и предпазвайте само за употребя в сград.
 - Не използвайте продукта в непосредствена близост до отоплителни уреди, други източници на топлина или на директна слънчева светлина и не спирайте докато не бъде изцяло остуден.
 - Не използвайте продукта във влажна среда и избягвайте водни пръски.
 - Не използвайте